

ПРАВДА
ПРОТИВ
ПРАВДЫ

Другой взгляд
на палестино-израильский конфликт

- ★ Арабы считали, что евреи были “внедрены” в Палестину западным империализмом, чтобы противостоять арабскому миру.
Евреи считали, что арабское противодействие сионистским планам - следствие агрессивной природы самих арабов.
- ★ Мы должны понять, что осуществление “сионистского проекта”, при всех его положительных сторонах, причинило зло палестинскому народу.
- ★ Главная цель нового израильского “лагеря мира” - освободиться от лживых мифов. Мы должны научиться выслушивать другой народ и понять его точку зрения на исторический конфликт.

РАЗГОВОР НА РАВНЫХ

- 1 Кровавый конфликт, вспыхнувший в октябре 2000 года и названный позднее “интифадой Аль-Акса”, - не более, чем этап в историческом противостоянии, начавшемся со становлением сионистского движения в конце XIX века.
- 2 Вот уже пятое поколение израильтян и палестинцев рождается в период конфликта. **Весь внутренний и внешний мир** этого поколения формируется под влиянием конфликта, охватившего все стороны жизни.
- 3 В течение этого времени каждая из сторон сформировала свой огромный багаж **мифов**, переделок истории, пропагандистских клише и предрассудков, в изобилии произрастающих из страха и ненависти, которыми сопровождается любая война.
- 4 Действия каждой из сторон определяются его версией истории (нарративом), то есть его видением 120 лет конфликта. Сионистский и палестинский нарративы **полностью противоречат друг другу**, как в общих моментах, так и в деталях.
- 5 С начала конфликта и по сей день израильское руководство в своих действиях **полностью игнорирует** палестинский национальный нарратив. Даже когда оно преисполнялось доброй воли и желания прекратить конфликт, эти попытки были заранее обречены вследствие полного непонимания желаний, устремлений, исторических травм и комплексов палестинской стороны. Нечто похожее, хотя и не абсолютно идентичное, происходило на другой стороне.
- 6 Завершение столь продолжительного конфликта возможно только если каждая сторона полностью поймет комплекс политических и духовных воззрений **другой стороны** и будет готова говорить с ней на равных. Пренебрежительный, силовой, бесчувственный, невежественный подход к проблеме лишает нас всяких шансов на мирное разрешение конфликта.
- 7 **Левые израильские правительства**, чей приход к власти всегда пробуждал определенные надежды, грешили описанным выше подходом не реже, чем правые. Отсюда - полное несоответствие между обещаниями, раздававшимися левыми правительствами в начале своего пути, и катастрофическими результатами их деятельности (пример - правление Эхуда Барака).

- 8 Немалая часть старого “лагеря мира” (который также называет себя “левыми сионистами” и “вменяемым лагерем”), к примеру, “Шалом ахшав”, также в определенной степени придерживается этого подхода, чем и объясняется ее подверженность идеологическим кризисам.
- 9 Таким образом, первейшая задача нового “лагеря мира” - освободиться от старых мифов и от **одно-стороннего видения конфликта.**
- 10 Безусловно, это не означает, что следует отбросить израильский нарратив и принять палестинский как единственно верный или наоборот. Необходимо лишь услышать то, что говорит второй народ, понять его взгляд на исторический конфликт и его место в этом конфликте, с тем, чтобы постараться сблизить **два национальных нарратива** и в перспективе объединить их в один.
- 11 Применение любого другого подхода приведет лишь к продолжению конфликта **до бесконечности**, когда **кратковременные периоды затишья** и кажущегося сближения сторон прерываются новыми взрывами насилия как на местном (палестино-израильском), так и на региональном уровне. Поскольку на Ближнем Востоке становится все больше оружия массового поражения, каждый новый виток конфликта грозит уничтожением обеим враждующим сторонам.
- ### КОРНИ КОНФЛИКТА
- 12 В центре конфликта сейчас находится вооруженное противостояние израильско-еврейского и арабо-палестинского народов. В конечном счете это - **межнациональный конфликт**, хотя у него есть религиозная, социальная и другие стороны.
- 13 Сионистское движение изначально было реакцией евреев на распространение в Европе других **националистических движений**, которые были в той или иной степени антисемитскими. Поскольку для евреев не было места в националистической концепции Европы, некоторые из них решили выделиться в **самостоятельный народ**, по новоевропейскому образцу, и основать собственное национальное государство, в котором еврейский народ мог бы сам распоряжаться своей судьбой.
- 14 Из традиционалистических и религиозных побуждений сионисты обратили свой взгляд на Землю Израиля и решили основать еврейское государство

именно в ней. Лозунг сионистов был: **“Земля без народа - для народа без земли”**. Этот лозунг родился не только из незнания реальной ситуации, но и из обычного для тогдашних европейцев пренебрежительного отношения к неевропейским нациям.

15 Однако Палестина отнюдь не была безлюдной, незаселенной территорией - ни в конце 19-го века, ни в любой другой исторический период. В то время там жили полмиллиона человек, 90% - арабы. Неудивительно, что это население противилось прибытию иммигрантов-чужаков.

16 Практически одновременно с сионизмом **возникло арабское националистическое движение**, сначала боровшееся с османским режимом, а затем - с колониальными странами, поделившими Османскую империю после Первой мировой войны. После выделения Палестины британцами в самостоятельную территориальную единицу и на фоне борьбы с сионистской иммиграцией возникло отдельное палестинско-арабское националистическое движение.

17 С конца Первой мировой войны в Палестине началось **противостояние двух националистических движений** - еврейского и арабского, каждое из которых стре-

милось осуществить свою мечту на одной территории. Однако две эти мечты были совершенно взаимоисключающими. По большому счету ситуация не изменилась и по сей день.

18 По мере того, как усиливалось преследование евреев в Европе и неевропейские страны закрывали свои ворота для еврейской иммиграции, крепло сионист-



“Война травм”: Катастрофа европейского еврейства

ское движение. Нацистский антисемитизм превратил утопический сионистский проект во вполне реальное начинание, поскольку в Палестину прибывали квалифицированные работники, интеллектуалы, притекали технология и финансы. Катастрофа, в которой погибло шесть миллионов евреев, придала сионизму мощное моральное наполнение, что привело к созданию Государства Израиль.

19 Палестинский народ, видевший, как растет и развивается еврейский ишув, не мог понять, почему именно они, палестинцы, должны расплачиваться за преступления европейцев по отношению к евреям. Противодействие еврейской иммиграции и приобретению евреями земли приобрело силовые формы.

20 К рациональным причинам возникновения конфликта добавилась так называемая война травм. Израильско-еврейский народ страдал от исторической травмы вечного преследования - изгнаний, инквизиции, погромов, Катастрофы - и воспринимал арабское противодействие как одно из проявлений антисемитизма, как продолжение преследований.

21 А в памяти палестинского народа еще были свежи воспоминания о колониальном периоде, спрово-

ждавшемся гонениями и унижениями. Эти воспоминания накладывались на память о "золотом веке" арабской нации - о халифате. Палестинские арабы, таким образом, тоже страдали комплексом жертвы, и "Накба", изгнание палестинцев с их земель в 1948 году, также рассматривалась ими как продолжение угнетения и гонений.

22 Полное игнорирование каждым из народов национальных чувств другого народа неизбежно привело к возникновению абсолютно различных и односторонних взглядов на конфликт, которые укоренились глубоко в сознании и до сих пор влияют на ход конфликта.

23 Арабы считали, что евреи были "засланы" в Палестину империалистами для подавления арабского мира и овладения его богатствами. Такой интерпретации способствовал тот факт, что сионизм с момента своего возникновения постоянно находился в союзе как минимум с одной крупной державой - с Британией, начиная с Декларации Бальфура и до окончания периода мандата, с Советским Союзом в период Войны за независимость, с Францией с начала 50-х годов и до Шестидневной войны, с США с окончания этой войны и по сей день. Совпадение интересов и сотрудничество между сионистами и империали-

стическими, колониальными державами действительно существовало - например, в деле подавления националистических устремлений арабов.

24 Евреи, со своей стороны, были уверены, что арабское сопротивление сионистскому строительству, бывшему, в частности, одним из средств спасения евреев из горячей Европы, происходит от **изначальной, природной жажды убийства**, свойственной арабской нации и исламу. Арабских бойцов евреи называли “бандитами”, а периодические националистические восстания - “беспорядками”.

25 **Зеев Жаботинский**, наиболее радикальный сионистский лидер, был, как ни странно, одним из немногих, кто уже в 20-х годах прошлого века признал тот факт, что арабское сопротивление сионизму - это естественная, неизбежная и оправданная с точки зрения самих арабов реакция коренного населения на вторжение чужаков. Жаботинский также признавал, что палестинские арабы - это отдельное национальное образование, и презрительно относился к попыткам других сионистов подкупить лидеров арабских стран с тем, чтобы задушить арабское сопротивление в Палестине. Однако из всего этого Жаботинский сделал вывод о том, что между евреями и арабами

необходимо возвести **“железную стену”** и сломить арабское сопротивление силой.

26 Существовала полная противоположность во взглядах на каждый аспект конфликта. Так, например, евреи видели в борьбе за **“еврейский труд”** (“авода иврит”) важный социально-экономический проект, призванный превратить народ интеллектуалов и бизнесменов в народ рабочих и крестьян, в то время как арабы считали, что речь идет о попытке евреев выдвинуть арабов с рынка даже неквалифицированного труда, создать собственную, закрытую для арабов экономику.

27 Особую гордость сионистов составляло так называемое **освобождение земли (“геулат а-адама”)**, то есть покупка земли в Эрец-Исраэль на деньги международного еврейства. На этой земле работали в поте лица репатрианты, многие из них - в прошлом интеллектуалы и торговцы. Они считали себя мирными жителями, не причинявшими своими действиями вреда ни одному арабу. В то же время сами арабы видели ситуацию совсем в другом свете: евреи покупали землю у ее хозяев, богатых арабов, городских жителей, и изгоняли с нее феллахов, бедных крестьян, арендовавших эту землю и обра-

батывавших ее в течение поколений. Для этого евреи нередко прибегали к помощи сначала османской, а затем британской полиции. Арабские массы с болью наблюдали, как их земля отходит к евреям.

28 В противовес сионистскому понятию **“разгона тишины”** (**“афрахат а-шмама”**), подразумевавшему, что евреи вдохнули жизнь в пустынную местность, арабы приводят свидетельства европейских путешественников, неоднократно подтверждавших на протяжении последних веков, что Палестина была цветущей и относительно густонаселенной страной, не уступавшей в этом смысле другим странам региона.



“Накба”: Палестинские беженцы, 1948

НЕЗАВИСИМОСТЬ И КАТАСТРОФА

29 Разница между арабской и еврейской версиями достигает апогея в описании **войны 1948 года**, которую евреи называют Войной за независимость, а иногда и Освободительной войной (**“мильхемет а-шихрур”**), в то время как ее арабское название - Эль-Накба, **“катастрофа”**.

30 Вследствие усиления арабо-еврейского конфликта в Палестине и под влиянием памяти о Катастрофе **ООН решила** разделить эту территорию на два государства - еврейское и арабское. Иерусалим и его окрестности должны были составлять отдельное образование, управляемое международным сообществом. По этому плану, евреям отходило 55% территории, включая незаселенный Неgev.

31 Большинство сионистов приняло **план раздела** исходя из предположения, что главное - это создать легальную базу для еврейского суверенитета. На внутренних заседаниях Давид Бен-Гурион не скрывал своего намерения при первой возможности расширить границы государства. Именно поэтому Декларация независимости не включала в себя определение границ государства, и Израиль фактически остается государством без определенных границ по сей день.

32 Арабский мир, со своей стороны, не принял план раздела, поскольку видел в нем попытку ООН, бывшей в тот момент в немалой степени закрытым клубом “белых” западных и социалистических государств, разделить землю, которая ей не принадлежит. Тот факт, что еврейскому меньшинству, составлявшему на тот момент треть населения Палестины, было отдано более половины территории, еще более дискредитировал план раздела в глазах арабов.

33 Война, которую начали арабские страны, не принявшие план раздела, была по своей природе “этнической” войной. В такой войне каждая сторона стремится захватить максимум территорий, свободных от населения, принадлежащего к другой стороне. Конфликты подобного типа (известного в наше время как “этническая чистка”) неизбежно сопровождаются трансфером и другими отвратительными актами.

34 Война 1948 года была естественным продолжением арабо-сионистского конфликта, в котором стороны продолжали преследовать свои цели. Евреи стремились создать мононациональное государство на максимально возможной площади, арабы желали уничтожить еврейско-сионистское политическое образование.

35 Обе стороны занимались этнической чисткой как само собой разумеющейся частью военных действий. На территориях, захваченных евреями, практически не осталось арабов, а на территориях, захваченных арабами, вообще не осталось евреев. Однако тот факт, что евреи захватили обширные территории, а арабы - лишь очень небольшие плацдармы (Гуш-Эцион и Восточный Иерусалим), превращает этническую чистку в одностороннюю. Отметим, что уже в 30-х годах сионисты активно обсуждали идеи “обмена населением” и “трансфера”, под которыми подразумевалось выселение арабов из Эрец-Исраэль. Среди арабов также многие требовали, чтобы евреи “убрались туда, откуда пришли”.

Война 1948 года была “этнической” войной. В такой войне каждая сторона стремится захватить максимум территорий, свободных от населения, принадлежащего к другой стороне.

36 На еврейской стороне появился миф о “сражении одного со всеми” - то есть о том, что одно еврейское государство сражается с многократно превосходящими силами нескольких арабских государств: ведь еврейскому ишуву, насчитывавшему 650 тысяч человек, противостоял стомиллионный арабский мир. В войне ишув потерял 1% своего населения. В то же время арабская сторона рисует совершенно другую картину: против еврейского ишува, прекрасно организованного, обладавшего современным оружием и умевшего его использовать, действовали разрозненные палестинские отряды, не имевшие единого командования (а сами палестинцы не имели достойного даже упоминания национального руководства). Соседние арабские страны предали палестинцев, а когда их малочисленные армии все-таки вошли в Палестину, они действовали поодиночке, без общего плана. С общественной и военной точки зрения ишув был гораздо сильнее, чем только что вышедшие из колониального периода арабские страны.

37 По плану ООН еврейское государство должно было быть создано на территории, составлявшей 55% от всей территории Палестины и содержавшей арабское население, практически равное по численности

еврейскому. В процессе военных действий еврейское государство существенно расширило свою площадь и заняло 78% территории Палестины, к тому же практически полностью очищенной от арабов. Население Нацерета и нескольких деревень в Галилее осталось в Израиле по случайности, а деревни “треугольника” были переданы Израилю иорданским королем Абдаллой в рамках договора о прекращении огня, поэтому изгнать из них жителей было невозможно.

38 Всего за время войны насиженные места покинули порядка 750 тысяч палестинцев. Одни бежали от военных действий, как обычно бежит от войны гражданское население, другие были гонимы страхом, охватившим арабов после побоища в Дир-Ясине и других подобных ужасных событий, третьи были изгнаны Израилем в рамках одобренной государством систематической этнической чистки.

39 Не менее изгнания беженцев важен тот факт, что им не дали вернуться в их дома по окончании военных действий, как происходит на “нормальной” войне. Напротив, Израиль считал изгнание арабов большой удачей, настоящим благословением и поспешил стереть с лица земли около 450 арабских деревень, покинутых жителями. На их развалинах были построены новые еврей-

ские поселения, названия которых часто были лишь переводом на иврит оригинальных арабских названий. Сохранившиеся дома были заселены прибывавшими в Израиль репатриантами. Новые учебные программы стерли всякую память о прошлых хозяевах.

“ЕВРЕЙСКОЕ ГОСУДАРСТВО”

40 **Соглашения о прекращении огня**, подписанные в конце войны 1948 года, не только не стали завершением конфликта, но перевели его в более активную стадию.

41 Государство Израиль посвятило **первые годы своего существования** укреплению своей этнической гомогенности в форме “еврейского государства”. Огромные территории были отчуждены у “отсутствующих арабов” (“нифкадим”) и “присутствующих-отсутствующих” (“анифкадим а-нохехим”). Эти понятия требуют расшифровки. Согласно одному из первых принятых в Израиле законов, араб, не находившийся в своем доме в день 15 мая 1948 года или в день захвата населенного пункта, в котором он проживал, израильской армией, считался “отсутствующим” и терял все права на свое имущество. Араб, который на этот момент пребывал на территории государства, но не в своем селении, считался “присутствующим-отсутствующим” и, хотя

получал гражданство, также терял все права на свою собственность. Арабы потеряли большую часть принадлежавшей им земли. В районах их проживания была создана густая сеть еврейских поселений. В Израиль прибывали массы новых репатриантов, многих из которых государство буквально заманивало различными благами. Эта бурная деятельность привела к тому, что мощь государства увеличилась в течение считанных лет в несколько раз.

42 В то же время Израиль проводил активную политику, направленную на **уничтожение независимой палестинской общности**. С израильской помощью иорданский король Абдалла заполучил контроль над Западным берегом реки Иордан. С тех пор и до нынешнего времени фактически существуют израильские силовые гарантии сохранения хашемитского Иорданского королевства.

43 Основной целью **союза между Израилем и хашемитской династией**, длящегося уже третье поколение, является предотвращение создания **независимого и жизнеспособного палестинского государства**, в котором израильское руководство видело - и продолжает видеть - препятствие к осуществлению сионистского замысла.

44 На палестинской стороне исторический поворот произошел в конце 50-х годов, когда Ясер Арафат и его соратники основали ФАТХ (“Движение за освобождение Палестины”). Целью движения была борьба не только с Израилем, но еще и с патерналистской монополией арабских государств на решение “палестинского вопроса”. Не случайно это движение было создано после провала панарабистской инициативы, во главе которой стоял Гамаль Насер. Эта инициатива дала многим палестинцам надежду на “растворение” в большой арабской нации, однако после ее фиаско снова стало актуальным палестинское национальное самоопределение.

45 В начале 60-х годов Насер создал Организацию освобождения Палестины (ООП), чтобы ограничить свободу действий палестинцев, которые могли втянуть его в нежелательную войну с Израилем. Целью создания ООП было подчинить палестинское национальное движение Египту. Однако после поражения арабов в войне 1967 года ФАТХ, предводительствуемый Ясером Арафатом, добился контроля над ООП, которая с тех пор стала официальным представителем палестинского народа.

“ШЕСТИДНЕВНАЯ ВОЙНА”

46 Как все основные события последних 120 лет в Палестине, война 1967 года видится двум сторонам совершенно по-разному. Израильский миф говорит о превентивной войне, которая была совершенно необходима для спасения Израиля и в процессе которой в руки Израиля буквально чудом попали обширные территории. Согласно палестинскому мифу, Израиль спровоцировал лидеров Сирии, Египта и Иордании на начало войны, в которой он сам изначально планировал захватить остаток Палестины.

47 Многие израильтяне считают, что война 1967 года была началом всех зол, что до того момента Израиль был просвещенным и миролюбивым государством и лишь после войны превратился в захватчика и оккупанта. Эта вера позволяет им обелять все действия сионистов до этой войны и придерживаться отживших свое мифов. Однако в этой версии нет ни доли правды.

48 Война 1967 года была лишь еще одним этапом в противостоянии двух националистических движений. Были достигнуты истинные цели сионистского движения: еврейское государство, экспансия и поселенчество. К государству добавились новые территории. В силу

Photo: David Rubinger



Израильские солдаты возле Стены Плача, июнь 1967. Оборонительная война или израильский трюк с целью захватить остаток Палестины

особых причин на этих территориях было невозможно осуществить настоящую “этническую чистку”, но и на этот раз были изгнаны несколько сот тысяч палестинцев.

49 План раздела ООН отдавал евреям 55% территории Палестины. В войне 1948 года Израиль захватил еще 23%, а в войне 1967 года - оставшиеся 22%. Хотел того Израиль или нет, война объединила **под его властью** все части палестинского народа, еще остававшиеся в Палестине, включая часть беженцев.

50 Немедленно после прекращения военных действий **началось заселение евреями захваченных территорий**, в котором участвовали практически все политические силы государства - от националистически-мессианского “Гуш-Эмуним” и до левого “А-кибуц а-меухад”. Первые поселенцы пользовались покровительством большинства политиков как левого, так и правого лагеря - от Игалья Алона (Хеврон) до Шимона Переса (Кдумим).

51 Тот факт, что все израильские правительства в той или иной степени проводили поселенческую политику, доказывает, что поселенчество пересекает границы между идеологическими лагерями, оно принадлежит **всему сионистскому лагерю** в целом. Впечатление, согласно которому поселенческую политику проводит меньшин-

ство, неверно: только скоординированные усилия всех ветвей власти, и в частности министерств, с 1967 года по сей день могли создать необходимую законодательную, планирующую и финансовую базу, необходимую для столь продолжительного и дорогостоящего проекта.

52 **Законодательная база включала в** себя ложное предположение, согласно которому оккупационная сила владеет “государственными землями” на оккупированных территориях, тогда как на самом деле это - жизненно необходимый палестинскому населению земельный резерв. Понятно, что любая поселенческая деятельность на этой земле противоречит международному праву.

53 Спор между адептами идеи **“неделимого Израиля”** и сторонниками **территориального компромисса** - это спор о способах достижения основной цели сионизма: строительства мононационального еврейского государства, свободного от “демографических бомб”, на максимально возможной площади. Сторонники компромисса делают упор на демографию, желая оставить палестинских арабов за пределами еврейского государства, а сторонники идеи “неделимого Израиля” - на географию, втайне или открыто надеясь, что не-еврейское население можно просто выселить с территории государства (трансфер).

54 **Генеральный штаб ЦАХАЛа** играл ведущую роль в планировании и осуществлении поселенческой деятельности. Именно в нем была разработана карта поселенчества (ассоциированная с Ариэлем Шароном), предполагавшая сосредоточение поселений и шоссе на основных направлениях таким образом, чтобы Западный берег и Газа были рассечены на окруженные еврейскими поселениями и армией мелкие участки территории, в которых были бы заперты палестинцы.

55 Палестинская сторона пыталась сопротивляться оккупации - в основном с помощью вооруженных вылазок с территории Иордании и Ливана и терактов на территории Израиля и других стран. Израильяне называли эти акции террором, в то время как палестинцы видели в них **легитимную форму сопротивления** оккупации. ООП, руководимая Ясером Арафатом, в которой израильяне видели главного организатора и вдохновителя террора, постепенно была признана международным сообществом как "единственный легитимный представитель палестинского народа".

56 Когда палестинцы поняли, что акции такого рода не могут остановить поселенческую активность, в буквальном смысле слова выбивающую у них почву из-

под ног, они начали (в 1987 году) **интифаду** - народное восстание всех слоев населения. За время этого восстания от рук израильян погибли порядка 1500 палестинцев, среди них - сотни детей. Потери на израильской стороне были во много раз меньше. Однако благодаря интифаде "палестинская проблема" снова оказалась на израильской и международной повестке дня.

МИРНЫЙ ПРОЦЕСС

57 Сразу после **войны 1973 года** (Войны Судного дня или, как ее называют арабы, "Войны месяца рамадан"), начавшейся внезапным успешным нападением египетской и сирийской армий и окончившейся их поражением, Ясер Арафат и его ближайшие

Поселенчество пересекает границы между идеологическими лагерями, оно принадлежит всему сионистскому лагерю в целом. Оно осуществляется скоординированными усилиями всех ветвей власти.

соратники поняли, что осуществления палестинских национальных чаяний нельзя добиться силой оружия. Они переключились на другой вариант, политический, стремясь достичь с Израилем соглашения, которое обеспечило бы создание палестинского государства мирным путем, в результате переговоров.

58 Первым действием Арафата в этом направлении было налаживание контактов с некоторыми известными израильтянами, которые могли бы повлиять на



**Историческое рукопожатие:
взаимное признание**

Photo: Yakov Sa'ar, GPO

общественное мнение и государственную политику в Израиле. Посланцы Арафата, Саид Хамаи и Исам Сартауи, встретились с пионерами израильского “лагеря мира”, которые создали в 1975 году **Израильский совет по палестино-израильскому мирному урегулированию**.

59 Эти первые контакты, осуществлявшиеся на фоне растущей усталости израильтян от первой интифады (с 1987 года), отказа Иордании от претензий на Западный берег и таких международных событий, как развал соцлагеря и Война в Заливе, привели к созыву **Мадридской конференции**, а затем к подписанию Норвежских соглашений.

ДОГОВОР ОСЛО

60 **Договор Осло** имел как положительные, так и отрицательные стороны.

61 Основной положительной стороной было **признание Израилем палестинского народа** и его руководства и признание палестинцами существования Израиля. В этом смысле договор и предшествовавший ему обмен декларациями имели первостепенное историческое значение.

- 62 В реальности договор дал палестинскому национальному движению территориальную базу на палестинской земле, **окологосударственную структуру** и военную мощь, что сыграло важную роль в продолжении палестинской национальной борьбы. Израилю договор дал путь к налаживанию отношений с арабским миром и прекращению террора - до тех пор, пока договор нормально работал.
- 63 Главной проблемой договора была неопределенность **конечной цели** - обе стороны надеялись достичь с помощью этого договора разных целей. Палестинская сторона видела в договоре прямой путь к прекращению оккупации и созданию палестинского государства на всей территории, захваченной Израилем в 1967 году (т. е. на 22% территории от Иордана до моря). Израильцы же предполагали, что договор поможет им сохранить контроль над обширными участками захваченных территорий, а образованные на них органы палестинского самоуправления станут не более, чем помощниками Израиля в деле осуществления безопасности самого Израиля и поселений.
- 64 Поскольку между сторонами не было согласия относительно конечной цели процесса, договор Осло ознаменовал не завершение конфликта, а **новый этап** его эскалации.
- 65 Вследствие различий в ожиданиях сторон и их приверженности своим версиям истории каждый пункт договора **понимался по-разному** обеими сторонами. В конечном счете многие договорные обязательства так и не были выполнены, в основном израильские (третий этап отступления, открытие четырех транспортных коридоров между Западным берегом и Газой).
- 66 В течение всего срока действия договора Израиль продолжал активную поселенческую деятельность, в основном в виде создания **новых поселений** и расширения старых, строительства сети "объездных" шоссе, отчуждения земель, разрушения домов, уничтожения плантаций и т. д. Палестинцы же использовали этот период для наращивания своей военной мощи, как в рамках договора, так и вопреки ему. Фактически конфликт продолжался под маской переговоров и "мирного процесса", который подменил собой собственно мир.
- 67 **Ицхак Рабин**, в противоположность своему имиджу, особенно укрепившемуся после его убийства, про-

должал политику противостояния “в полную силу” с палестинцами, параллельно ведя переговоры о мире - таком мире, каким его видят израильтяне. Выросший на сионистском нарративе и пропитанный его мифами, Рабин ощутил когнитивный диссонанс, когда его искреннее стремление к миру столкнулось с его системой понятий. Это проявилось в вопросе об еврейской общине Хеврона и о Кдумим. Только перед самой смертью Рабин начал воспринимать отдельные моменты из палестинского нарратива.

68 Особенно “тяжелый случай” - Шимон Перес. В международном сообществе его считают истинным миротворцем, чему способствуют правильно подобранные символы - такие, как “новый Ближний Восток”. Однако в глубине души он остался традиционным сионистским “ястребом”. Это проявилось, когда он стоял во главе государства после убийства Рабина, а затем когда вошел в правительство Шарона в 2001 году и стал шароновским рупором.

69 Лучшей иллюстрацией израильской дилеммы стал Эхуд Барак, пришедший к власти, будучи уверенным в том, что в его силах разрубить гордиев узел исторического конфликта одним ударом. Барак подошел к

делу, будучи абсолютно невежественным относительно палестинского нарратива и не считая его важным для решения проблемы. Свои “щедрые” предложения он сформулировал, игнорируя палестинскую сторону, и придал им форму ультиматума. Тот факт, что эти предложения были отвергнуты, вызвал в нем недоумение и злость.

70 В своих собственных глазах и в глазах израильского общества Барак предстал человеком, сделавшим все возможное для достижения мира и предложившим палестинцам то, что не предлагал им ни один премьер-министр до него. В обмен на эти предложения он требовал от палестинцев признания “окончания конфликта”. Палестинцы восприняли это как смехотворную самоуверенность, поскольку принятие предложений Барака означало для них отказ от таких базисных аспектов палестинских национальных устремлений, как право на возвращение беженцев и суверенитет в Восточном Иерусалиме и на Храмовой горе. Кроме того, площадь территорий, подлежащих, по плану Барака, израильской аннексии, представленная им как “несколько процентов”, достигала, по утверждениям палестинцев, 20% всей площади Западного берега.

71 Палестинцы считают, что они уже сделали свою “большую уступку”, когда в договоре Осло согласились на создание палестинского государства на 22% территории от Иордана до моря. Следовательно, разговор может идти только о **незначительном изменении границы** в рамках равноценного обмена территориями. Израильяне же считают, что земли, захваченные в войне 1948 года, изначально не подлежат обсуждению, поэтому следует делить оставшуюся территорию.

72 Как и все основные понятия, которыми описывается конфликт, понятие **“уступок”** также видится палестинцам и израильянам совершенно по-разному. Палестинцы утверждают, что сделали уступку, “отдав” израильянам 78% спорной территории. Израильяне считают, что они идут на уступку, соглашаясь отдать палестинцам определенную часть оставшихся 22% (берег и Газа).

73 Критическим моментом стал саммит в **Кэмп-Дэвиде** летом 2000 года. Этот саммит был навязан Арафату, несмотря на то, что условия для подобных переговоров еще не созрели. Согласно требованиям Барака, которые были представлены на саммите как предложения Клинтона, палестинцы должны



Photo: Barak Ochayon, GPO

Кэмп-Дэвид, 2000: невежество и высокомерие

Вследствие провала переговоров в Кэмп-Дэвиде практически стерлись различия между правыми и левыми, все приняли ложную формулу, согласно которой “у нас нет партнера”.

были согласиться на следующие условия: отказ от права на возвращение и от какой-либо замены ему; сложная система контроля над Восточным Иерусалимом и Храмовой горой, которая не давала палестинцам суверенитета над этими территориями; аннексия Израилем крупных поселенческих анклавов на Западном берегу и в Газе и израильское военное присутствие на других обширных территориях (таких, как Иорданская долина), а также на палестинских пограничных КПП. Не было никакого шанса на то, что палестинский лидер подпишется под таким соглашением, поэтому саммит завершился ничем, а вместе с ним фактически завершились карьеры Клинтона и Барака. Палестинцы же приняли Арафата как героя, не поддавшегося совместному давлению лидеров США и Израиля.

ИНТИФАДА АЛЬ-АКСА

74 Срыв переговоров, отсутствие перспективы мирного договора и откровенно произраильская позиция американцев неизбежно привели к новому витку вооруженного противостояния, получившему название “Интифада Аль-Акса”. Палестинцы видят ее как справедливое **народное восстание** против оккупации, которой не видно конца. Израильцы считают, что это - вспышка жестокого террора. Террористы, которых палестинцы считают национальными героями, представляются израильцам преступниками, подлежащими уничтожению.

75 Израильцы считают, что **поселенцы** - это обычные мирные жители, убийство которых не может быть оправдано. Палестинцы видят в поселенцах передовой отряд врага, отбирающего их землю, и считают нападения на них необходимыми.

76 Немалая часть израильского **“лагеря мира”** распалась вследствие интифады. Обнаружилось, насколько неустойчивы и недолговечны его концепции. Поскольку “лагерь мира” никогда не предпринимал даже попыток ревизии сионистского нарратива и не

прилагал усилий к пониманию палестинского, поведение палестинцев кажется ему непонятным - особенно после того, как Барак “сделал все возможное” и “предложил столько, сколько до него еще никто не предлагал”. В этой ситуации представители “лагеря мира” находят единственное возможное объяснение: палестинцы нас обманули, они никогда по-настоящему не стремились к миру, их единственное желание, как всегда предупреждали правые, - сбросить нас в море. Вывод: “у нас нет партнера”.

77 Это привело к практически полному стиранию различий между **правыми и левыми**. Лидеры партии Авода вступили в правительство Шарона и стали его самыми эффективными “пиарщиками” (к примеру, Шимон Перес). Даже те левые силы, которые формально оставались в оппозиции, фактически перестали ею являться. Мы получили новое доказательство того, что сионистский нарратив служит базой, объединяющей все части политического спектра, и во время кризиса они утрачивают свои отличия друг от друга.

78 Вторая интифада подняла конфликт на новый уровень. За первые три года были убиты порядка

800 израильтян и 2600 палестинцев. Израильские военные операции превратили жизнь палестинцев в ад, отделили друг от друга города и деревни и привели многих палестинцев на грань голода. Уничтожение палестинских активистов (**“точечные ликвидации”**), сопровождающееся гибелью мирных жителей, стало обычным делом, как и армейские рейды по городам и деревням с целью арестовывать или убивать подозреваемых в причастности к террору. Главным символом оккупации стало заточение лидера палестинской освободительной войны Ясера Арафата в его резиденции в Рамалле (“Муката”), сопровождающееся открытыми угрозами физической расправы.

79 Вопреки ожиданиям политического и военного руководства Израиля, силовой и экономической нажим **не сломил** палестинцев. Даже в самые тяжелые времена им удавалось вести повседневную жизнь. В то же время палестинская сторона разработала различные способы противодействия. Самый страшный из них - теракты-самоубийства, перенесшие войну в самое сердце израильских городов. Интифада причинила огромный ущерб Израилю. Паралич туризма и прекращение притока иностранных инвестиций сыграли немалую роль в

углублении экономического кризиса, развале многих социальных программ, увеличении разрыва между богатыми и бедными и усилении трений в обществе.

80 В качестве средства борьбы с террором - в основном с терактами-самоубийствами, сильно ударившими по израильскому духу, - “левые сионисты” потребовали физически отделить Израиль от палестинских территорий. Правые сначала противились строительству “забора безопасности”, опасаясь, что он может стать основой государственной границы, проходящей по “зеленой черте”, но вскоре поняли, что забор можно использовать для достижения своих целей. Шарон начал ускоренное строительство “забора”, но по подходящей для этих целей линии, которая заходит глубоко на палестинские земли, присоединяет к Израилю крупные поселения и загоняет палестинцев в “карманы”, находящиеся под постоянным израильским контролем.

81 В конце третьего года интифады израильское общество стало проявлять явные признаки усталости, протеста против растущей жестокости оккупации и поиска новых путей достижения мира. Среди этих

признаков - движение “отказников”, охватившее молодых людей, призывающихся в армию; “восстание” 27 военных летчиков; заявление об отказе от службы на территориях, сделанное бойцами элитного подразделения - разведроты Генштаба; совместное интервью, данное четыремя бывшими руководителями ШАБАКа, в котором они высказались за прекращение оккупации; публикация Ами Аялоном и Сери Нусейбой “основных принципов достижения мира”; “Женевское соглашение” Йоси Бейлина и Ясера Абед-Рабо; изменение позиций политиков и политических комментаторов, чутких к настроениям в народе, и т.д. и т.п.

82 Вследствие американского вторжения в Ирак в 2003 году США стали более чувствительными к ходу палестино-израильского конфликта. Вследствие мощнейшего влияния, которое имеют на администрацию Буша еврейское и христианско-фундаменталистское лобби, Америке очень трудно предпринимать какие-либо серьезные усилия для прекращения ближневосточного конфликта. Несмотря на это, президенту Бушу удалось разработать план “Дорожная карта”, который был поддержан и принят на вооружение “квartetом” (США, Евросоюз, Россия и ООН).

83 “Дорожной карте” свойствен тот же “первородный грех”, что и договору Осло. Хотя “Карта” определяет конечную цель - “два государства для двух народов”, она не определяет границы будущего палестинского государства, что фактически лишает эту декларацию смысла. Ариэль Шарон и его соратники приняли “Дорожную карту”, поскольку они тоже готовы предоставить тем отделенным один от другого палестинским кантонам, которые они пытаются создать на 10% территории Палестины, статус “государства”. Правительство Шарона приняло “Дорожную карту”, но с четырнадцатью поправками, при внесении которых “Карта” **полностью теряет свой смысл.**

84 Опыт договора Осло и “Дорожной карты” доказывают бессмысленность любого документа, который говорит о **“промежуточных этапах”**, если только в нем не содержится также подробного описания будущего постоянного договора. Без этого никакие “промежуточные этапы” не будут пройдены. Когда каждая сторона добивается своей конечной цели, конфликт неизбежно возобновляется на каждом промежуточном этапе.

85 Точно зная, что “Дорожная карта” не будет выполнена, Шарон в конце 2003 года провозгласил **“прог-**

рамму односторонних шагов”. Это - кодовое название для программы аннексии примерно половины палестинской территории и заключения палестинцев в отдельные анклавы, сообщение между которыми может осуществляться только посредством туннелей, шоссе и мостов, которые могут быть перекрыты в любой момент. Программа построена таким образом, чтобы, с одной стороны, дополнительное палестинское население не попало в границы Израиля, с другой, чтобы не оставить палестинцам никаких земельных резервов. Поскольку программа не включает в себя переговоров с палестинцами, но обещает израильтянам “мир и безопасность”, она фактически использует в своих целях растущее в Израиле стремление прекратить конфликт.

86 Мощная атака на население оккупированных территорий, организованная Шароном и верхушкой ЦАХАЛа (расширение существующих поселений и создание новых под видом так называемых поселенческих форпостов; строительство “разделительного забора” и “объездных шоссе”; вторжение армии в палестинские города и деревни; “точечные ликвидации”; разрушение домов и уничтожение плантаций), с одной стороны, и жестокие теракты,

осуществляемые палестинцами внутри Израиля, с другой, поставили в невыносимое положение также палестинцев, являющихся гражданами Израиля.

87 Стремление израильских арабов помочь своим братьям, находящимся по другую сторону “зеленой черты”, сталкивается с их желанием быть принятыми в израильское общество как его полноправные граждане. В то же время в еврейском населении Израиля усиливаются страх и ненависть по отношению ко всем “арабам”, противоречащие основным принципам, на которых построено наше общество, - принципам равноправия и гражданских свобод. Эти процессы достигли своего апогея в октябре 2000 года, вскоре после начала “интифады Аль-Акса”, когда израильская полиция открыла огонь на поражение по арабским гражданам.

88 Эти процессы, вместе с новой постановкой на повестку дня “демографического вопроса”, поставили под угрозу саму доктрину “еврейского демократического государства”. Внутреннее несоответствие между “еврейским” и “демократическим” аспектами израильской государственности, которое так и не было ликвидировано за всю историю страны, сейчас проявляется особенно явно. Точное значение

понятия “еврейское государство” никогда не было определено, как и положение крупного арабо-палестинского меньшинства в этом государстве. Требование объявить Израиль “государством всех его граждан” или предоставить палестинскому меньшинству четко определенные национальные права звучит все чаще и чаще, и не только из уст самих граждан арабского происхождения.

89 Вследствие этих тенденций конфликт из палестино-израильского все более становится арабо-еврейским. Полная поддержка еврейской диаспорой действий Израиля, отсутствие с ее стороны критики этих действий и такая же поддержка арабским обществом “палестинского дела”, часто не соответствующая официальной позиции лидеров арабских государств, способствуют осложнению ситуации. Убийство шейха Ахмеда Ясина в марте 2004 года еще более усугубило конфликт.

НОВЫЙ ЛАГЕРЬ МИРА

90 Новая сила в поддержку мира должна создаваться на базе понимания того, что конфликт есть столкновение между израильско-сионистским движением, чей “генетический код” требует захватить всю тер-

Photo: Eyal Ofer



"Разделительная стена": правые быстро поняли, что стену можно использовать для аннексии поселенческих анклавов

риторию Эрец-Исраэль и выдворить с нее не-еврейское население, и палестинским национальным движением, “генетический код” которого толкает его на противостояние сионистским устремлением и создание палестинского государства. Результат можно определить как “столкновение силы, которую невозможно остановить, с препятствием, которое невозможно преодолеть”.

91 Задачей израильского “лагеря мира”, таким образом, является преодоление ограничений, накладываемых сионистско-израильским “генетическим кодом”, и налаживание сотрудничества с палестинским “лагерем мира” с целью достичь мира путем **исторического компромисса**, за которым последует примирение двух народов. Такую же задачу должны осуществлять палестинские миролюбивые силы.

92 Для достижения этой цели недостаточно сухих, дипломатичных формулировок возможного мирного договора. В “лагерь мира” должны прийти новые веяния, которые помогут проложить дорогу **в душу другого народа**, создадут уверенность в возможности достижения мира и захватят сердца представителей всех слоев израильского общества, находящегося

сейчас во власти мифов и предрассудков. “Лагерь мира” должен обратиться к уму и сердцу всего израильского общества в целом.

93 Основная роль в этом процессе должна принадлежать **небольшим движениям в поддержку мира**, которые отличились последовательностью и перенесли даже развал “лагеря мира”, произошедший вследствие



Photo: Rachel Amerly

Израильско-палестинская демонстрация: понять душу другого народа

неудачи саммита в Кэмп-Дэвиде и начала “интифады Аль-Акса”.

94 Эти движения должны стать **маленькой шестеренкой**, которая приводит в действие среднюю, которая приводит в действие большую - и так до тех пор, пока не заработает весь механизм. Именно таким образом в прошлом происходили все основные победы “лагеря мира” - такие, как признание факта существования палестинского народа, широкое общественное согласие на создание палестинского государства, готовность начать переговоры с ООП, согласие на компромисс в Иерусалиме и т.д.

95 “Новый лагерь мира” должен подтолкнуть общество к смелой ревизии нашего национального нарратива и освобождению от довлеющих над нами мифов. Он должен предпринять попытку **объединить два нарратива в один общий**, очищенный от исторической лжи и приемлемый для обоих народов.

96 Следует привести израильское общество к пониманию того, что сионистское строительство в Палестине, при всех его положительных сторонах, сопровождалось причинением боли и вреда палестинскому народу, особенно в период “Накбы”.

Это требует от нас **признания ответственности** и возмещения этого вреда настолько, насколько позволят обстоятельства.

97 Мирный договор имеет смысл только если обе стороны согласны с ним как де-юре, так и де-факто, если он **удовлетворяет базисным национальным интересам** обеих сторон и не наносит ущерба их национальной гордости.

98 В существующей ситуации нет иной базы для мирного договора, кроме принципа **“два государства для двух народов”**, то есть Израиля и Палестины, поддерживающих мирные и добрососедские отношения.

99 Появляющаяся то тут, то

Радикальные движения должны стать маленькой шестеренкой, которая приводит в действие среднюю, которая приводит в действие большую - и так до тех пор, пока не заработает весь механизм.

там идея создания единого **двунационального государства** от Средиземного моря до Иордана не является реалистичной, поскольку, во-первых, большинство израильтян никогда не согласятся на ликвидацию Государства Израиль и, во-вторых, большинство палестинцев не откажутся от идеи создания независимого палестинского государства. Это - не просто иллюзия, но опасная иллюзия, поскольку она подрывает усилия по реализации принципа “два государства для двух народов”, осуществимого уже в самом ближайшем будущем, и предлагает взамен идею, у которой нет ни малейшего шанса на осуществление в течение ближайших нескольких десятков лет. Кроме того, эта идея легитимизирует поселения и поселенческую деятельность. Если бы двунациональное государство было создано, в нем шла бы постоянная борьба между двумя народами.

100 Новый “лагерь мира” должен разработать **программу достижения мирного соглашения**, основанную на следующих принципах:

а) Оккупация будет прекращена. Будет создано независимое и жизнеспособное палестинское государство, соседствующее с Государством Израиль.



Для палестинцев - Купол Скалы,
для израильтян - стена Плача

б) Граница между двумя государствами пройдет по “зеленой черте”. Возможен небольшой обмен территориями, с согласия обеих сторон и на полностью паритетной основе.

в) Все поселенцы вернутся в границы государства Израиля, а поселения смогут быть использованы для расселения возвращающихся палестинских беженцев.

г) Граница между двумя государствами будет открыта для движения людей и грузов, в соответствии с правилами, которые будут выработаны в процессе переговоров.

д) Иерусалим станет столицей двух государств: Западный Иерусалим - столицей Израиля, Восточный Иерусалим - столицей Палестинского государства. Палестинское государство получит полный суверенитет над Восточным Иерусалимом, включая район Харам а-Шариф (Храмовой горы). Израиль будет осуществлять полный суверенитет над Западным Иерусалимом, включая Стену плача и Еврейский квартал Старого Города. Два государства обеспечат физическую неделимость города.

е) Израиль признает на принципиальном уровне право палестинских беженцев на возвращение как неотъемлемое право личности, не подлежащее пересмотру, и примет на себя ответственность за свое участие в создании проблемы беженцев. Особая двусторонняя “комиссия по примирению” выработает объективную трактовку исторических фактов. Практическое решение проблемы будет заложено в договоре и будет реализуемым и справедливым. Это решение включит в себя неограниченное право на возвращение в границы Палестинского государства, возвращение ограниченного и четко оговоренного числа беженцев в границы Израиля, а также выплату компенсаций и пособий тем бе-

Оккупация будет прекращена.
“Зеленая черта” станет границей между Израилем и Палестиной.
Поселенцы вернутся в границы Израиля.
Иерусалим станет столицей двух государств. Будет осуществлено справедливое решение проблемы беженцев на договорной основе.

Подписание мирного договора и его осуществление на практике приведут к прекращению исторического конфликта и примирению двух народов на основе принципов равенства, национального достоинства и международного сотрудничества.

женцам, которые пожелают устроиться в других странах.

ж) Водные запасы будут поделены на договорной основе, равно и справедливо.

з) Договор в сфере обеспечения безопасности должен предоставить обоим государствам необходимую степень национальной безопасности и удовлетворять их специфическим запросам в этой области. Эта часть договора будет спонсироваться и гарантироваться мировым сообществом.

и) Израиль и Палестина будут сотрудничать между собой и с другими государствами региона в целях создания регионального образования по типу Европейского союза.

к) Весь регион будет очищен от оружия массового поражения.

101 Подписание мирного договора и его осуществление на практике приведут к прекращению исторического конфликта и примирению двух народов на основе принципов равенства, национального достоинства и международного сотрудничества.

“Гуш шалом” - это “крепкий орешек” израильского “лагеря мира”, отличающийся тем, что сохранял верность своим принципам даже в кризисные периоды, такие, как “интифада Аль-Акса”. В течение вот уже долгих лет “Гуш шалом” выполняет важную роль в определении политической и моральной повестки дня “лагеря мира”.

★ Цель “Гуш-Шалом” - коренное изменение общественного сознания израильтян с целью приближения мира между ними и палестинцами,

который будет базироваться на следующих принципах:

- ★ прекращение оккупации;
- ★ признание естественного и неотъемлемого права палестинцев на создание независимого и суверенного государства, соседствующего с Израилем;
- ★ признание “зеленой черты” границей между двумя государствами;
- ★ признание Иерусалима столицей двух государств: Западный Иерусалим - столица Израиля, Восточный Иерусалим - столица Палестины. Город будет открытым, не

разделенным стеной или другими препятствиями;

- ★ справедливое и взаимоприемлемое решение проблемы беженцев, включающее в себя возвращение беженцев на территорию Палестинского государства, возвращение их определенного числа на территорию Израиля, выплата компенсаций и помощь желающим остаться на нынешнем месте проживания, ликвидация всех поселений на территории Палестинского государства.

“Гуш Шалом” - независимое

внепарламентское движение. Будучи свободным от политических ограничений, оно может проводить в жизнь свои принципы открыто и решительно. Часто “Гуш шалом” высказывает идеи, которые становятся частью консенсуса только через годы или даже десятилетия. Движение не содержит наемных сотрудников, все его активисты работают на добровольных началах. Деятельность движения финансируется из пожертвований израильских и зарубежных организаций и частных лиц.

Движение “Гуш-Шалом” осуществляет разнообразную общественную деятельность: разъяснительные кампании, общественные петиции, демонстрации и другие акции протеста.

Среди основных акций движения: акция “Немедленно освободить всех заключенных!” (1993), петиция “Наш Иерусалим”, подписанная 850 деятелями культуры и искусства, лауреатами Премии Израиля, общественными деятелями Израиля и Палестины (1995), бойкот продукции поселений (1997), обозначение на местности “зеленой черты” (1998), публикация черновика палестино-израильского мирного договора (2001), протест против военных преступлений (2002), создание “живого щита”, чтобы помешать Шарону физически уничтожить Арафата (2003), протест против строительства “разделительной стены” (с 2003).

ВНИМАНИЕ!

**Это - подрывной документ. Он подрывает
основы национального консенсуса.**

Эта 101 истина разбивает мифы, ложь, стереотипы, на которых построена большая часть израильской и палестинской пропаганды, и объединяет две правды сторон в единый исторический рассказ, справедливый по отношению к обоим народам.
Только на таком фундаменте можно построить мир.

Автор - Ури Авнери

**За получением дополнительной
информации обращаться:**

Gush Shalom

P.O.Box 3322, Tel-Aviv 61033

info@gush-shalom.org

www.gush-shalom.org

